

THE JULIAN DISPATCH

Vol. 7 No. 28

Newell, California

Saturday, Nov. 13, 1943

CENTER-WIDE MASS MEETING CANCELLED

DELEGATES NOT RECOGNIZED F. FUKUI AMONG NINE REPORTS COMMITTEE

Feeling that there wasn't any necessity for a mass meeting, the sixty odd block delegates present at the representatives meeting held yesterday afternoon at mess 18 voted unanimously to cancel the meeting scheduled for this afternoon at the community stage.

The negotiation committee had planned to make a detailed report to the entire residents as to the proceedings of the conferences. However with the temporary termination of the negotiations with the Army officials, the committee members felt that there wasn't any report to be made to the center at such a meeting.

The committee reported to the elected delegates present that the negotiations with the Army had been cancelled because the Army did not recognize the committee as true representatives of the people.

According to the committee, the Army felt that they knew how many workers were needed in each division and the WRA having worked with the Japanese should know who should work in each division.

The entire congregation expressed unanimous accord that there wasn't any necessity for negotiations if the Army had taken such an attitude.

NO MORE COLD SHOWERS!!

COAL PILE IS REPLENISHED

After a period of brief idleness brought about by the recent incident, former coal crews are "back on the job" delivering tons of the "black diamond" to the 64 odd blocks within the center.

Dwindling supplies of the precious fuel have been built up. Many boiler-room chimneys again belch forth long streams of black smoke. Colonists are now streaming back to their shower rooms. No more cold showers!

IN CUSTODY OF ARMY

Fred Fukui was taken from this center because of his attitude against the Army and WRA, according to the Army officials.

Nine persons, instead of the previously announced

six, are held by the Army and their whereabouts is unknown.

In the future, the Army states that they will take a person if necessary without an explanation.

"KOKUMIN GAKKO" IS OFFICIAL TITLE OF JAPANESE SCHOOLS

Choosing the name "Kokumin Gakko," the center Japanese School system was officially established last Sunday when the Central Committee on Japanese Education met to discuss the organization of the language schools.

The board which consists of two representatives from each ward, will govern the schools within the center.

Meeting every Tuesday, the newly elected officers are as follows: Sa-

naye Ikeda, chairman; Shogoro Goto, vice-chairman; Rinzo Kiyahara and Aikichi Osako, treasurers; Hajime Morotomi and Yasunosuke Miyamoto, auditors; K. Yorichika, teaching material; Imao Naito, guidance; and Shozo Ishikawa, business manager and printer.

The textbooks for the students will closely follow the official Japanese language books according to the committee.

Instructor's sa-

lary will be \$16 plus the clothing allowance and the principal's salary will be \$19 plus the allowance. Each ward will select their own teachers and the respective classrooms said the representatives.

Students must attend the schools in their own ward, announced the committee in describing the enrollment plan. An age limit of six years or over was set for the grade schools.

The board stated that tuition charges will be left up to the individual ward, and that maintenance expenses will be assessed in proportion to the enrollment.

7 Terminated At Hospital

Six or seven hospital workers have been terminated by Dr. Reece Pedicord, supposedly the chief medical officer at the hospital.

Those terminated are Yoshida, nurses aide; Kinoshita, laundry; Yoshimoto, boilerman; Saito, mess waitress; Nakashima, ambulance driver; and Nakatsu, cook.

Red Cross Messages Await Ex-Poston Residents Here

Through the American Red Cross more messages were received from Japan and forwarded from the Colorado River Project. Messages arrived for the following persons:

Mamoru Shigetomi, 153 Shirley St., El Monte, Calif.; Sumie Sakaguchi, 603 Tuna St., Terminal Is., Calif.; Kintaro Yamamoto, c/o J. Morita, 70 N. Pasadena Ave., Pasadena, Calif.; Nobutaro Wada, P. O. Box 47 Hood, Calif.

Toshie Nishimoto, c/o T. Nishioka, 555 Main St., Colusa, Calif.; Ritsu Tamura, Rt. 13 Box 10D, Seattle, Wn.; Kiyoshi Shinizu 1315 4th St., Sac'to, Calif.; Moritaro Sano, P. O. Box 1147, San Diego, Calif.

(Con'd on page 2)

Editorials

United We Stand ...

In the minds of the Army officials, there seems to exist a doubt in regards to the true representative character of our negotiating committee.

Once and for all! Let's squash this "brain child" of the Army!

Our future welfare and well-being is being decided; our hopes and destiny are at stake.

Whether we succeed or fail rests solely upon our collective action!

Let's stand shoulder to shoulder and defy the world to find a faulty link in our strongly forged chain of unity.

Let's show the world that we, whose hearts are firm and whose conscience are clear, are a symbol of unity!

COMMENTS

THE COLONISTS...

...used the farm incident to organize into one strong unit to actively work towards correcting some of the evils and inefficiencies existing among the WRA officials here in this center.

AND TODAY...

...because of the WRA's failure to uphold certain promises made to the residents and the resulting incidents which led to the present condition, we are in a quandary as to who is going to take over the administration of our center.

PERHAPS...

...somebody can tell us when this whole thing is going to be settled and they decide who is going to rule over us.

AH HINE...

...as to the destiny of our center was given by Senate fact-finding committee's recommendation to the President asking for the Army to take over our center.

WELL...

...let's hope that they can get together and decide before long.

CLASSIFIED AD

WANTED: an electric photograph with or without records. Contact Knobby Tsuchida at Poster Dept., 3001-B.

LOST: Parker pen, finder please return to Dispatch Office, 1608-C.

CHURCH SERVICES

BUDDHIST SUNDAY SERVICE SCHEDULE

Sunday School at 9:30 a.m.

Adult Service at 2:00 p.m.

Y.B.A. will be held at 1420 at 7:30 p.m. with Rev. Nagatani officiating.

TULLELAKE UNION CHURCH INVITES YOU TOMORROW TO:

1. Sunday School for children of all ages at 9 a.m.
#6706-A for Ward VII
#1308-D for Wards IV and I
#3001-D for Wards III and II
2. Choir practice at 3001-C from 7 p.m.
3. 7 day adventist at 5407-A from 9 a.m.
4. Bible study at 5407-A from 10:00 a.m. with Rev. Inouye conducting.
5. Catholic Service at 709 from 10:00 a.m.

MORE ON

R.C. MESSAGES

Anyone knowing the whereabouts of these persons are asked to notify Am. Red Cross Office, 3001-A.

Replies to messages should be returned immediately.

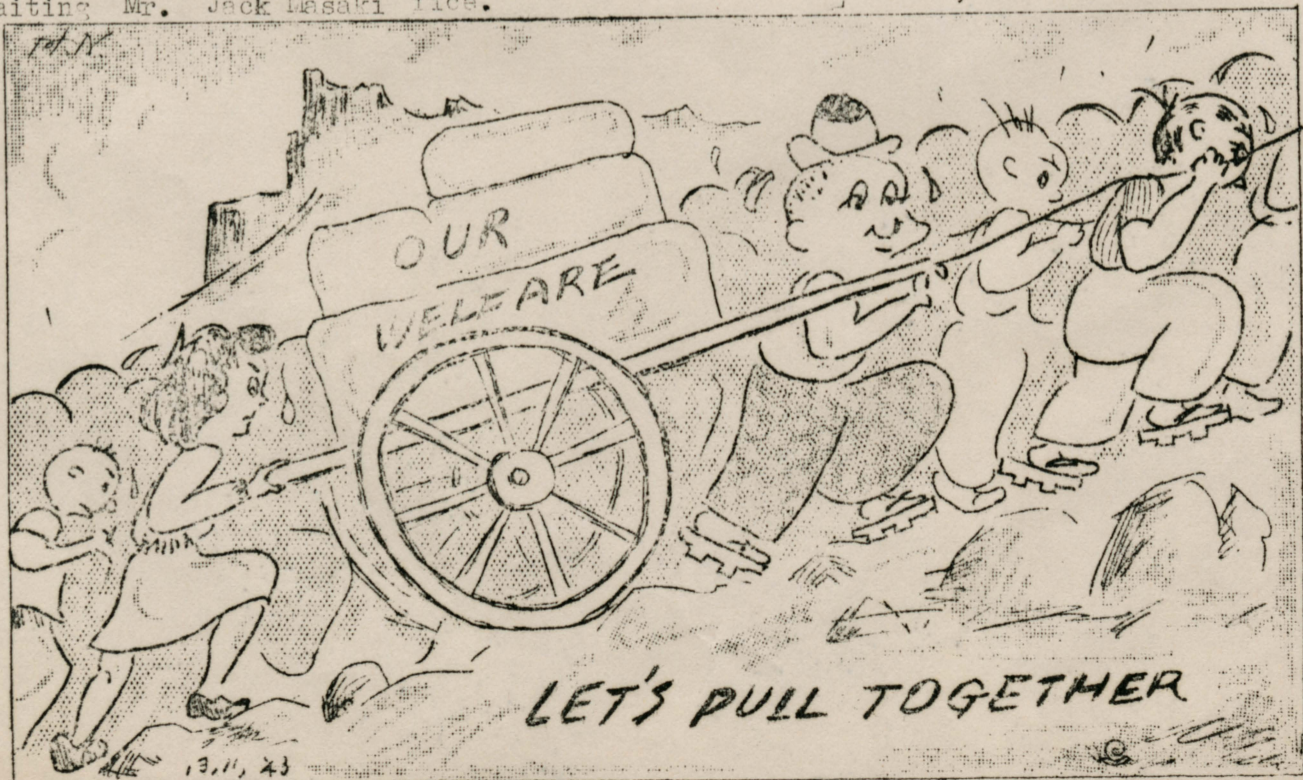
There is a reply from the Spanish Consulate awaiting Mr. Jack Masaki

MEETING TO BE HELD AFTER Y.B.A. SERVICE

After the Y.B.A. service Sunday evening a general meeting will be called to order.

At this time the Tule Lake Y.B.A. constitution will be presented for approval and adoption.

Iwata at the Red Cross Office.



13.11.43

鶴嶺湖事報

一九四三年十一月五日
第一一〇号
毎週一、二、三、五、六、日発行

上院議員真相調査の結果

當所は永久に軍が管理の

大統領並びに議會へ提案

農事事件を契機として所民は一致團結、正當なる生活改善をWRA當局に要求したのに対し、當局は一時その要求を諒として約束を與へながら屢これを破るので、その都度所民の團結は固められ、行きその態度は強硬となつたので、去る十一月四日の任民と白人との小競合を理由に軍隊の出動を請ふ、一時當所の管理を軍に依頼するに至つた而して軍部が接収せぬばならぬ状態に立ち至つた根本原因は軍に不忠誠なる日本人の當局に対する反抗のみでなく、當局の管理に缺陷があるものと見られる。

十一月十一日の我が交渉委員と軍部並にWRAとの會談席上で提出された全任民の要求は、翌十二日開かれた全面的に拒否され、予期に反して會談は終りに決裂するに至つた。昨日一八二〇に於て午後二時半より開

あるものと見て米國議會では特別委員を當所に派遣、真相を調査せしめたが、その結果委員は、今後のツウリ・レイキ收容所はWRAの手に離れ、陸軍に管理を移譲する様提案し、同時にロースベルト大統領にも建言した。これに依つて或は當所のシタールは永久的に軍部の手に委ねられる事になるのではなからぬと意見が有力である。

代表に對する軍の態度約變

我等の要求全面的に拒絶さる

歩調を乱す密告者あり

十一月十一日の我が交渉委員と軍部並にWRAとの會談席上で提出された全任民の要求は、翌十二日開かれた全面的に拒否され、予期に反して會談は終りに決裂するに至つた。昨日一八二〇に於て午後二時半より開

催された代表者會に於て倉富議長及び数名の交渉員は交渉の結果並にその印象に就き發表する處があつたが、これを綜

合すると大要左の如き事が判明した。

一、数日來の友好的態度を捨てた軍部の態度を急變に至つて高壓的に我が交渉員に接するに至つた。

二、軍部の返答は我が方にとつて絶對に不満足であつた。

三、ツウリ・レイキの居残り組が半数以上居るにも拘らず交渉委員中はその数少きは何故かと軍部は疑問を持つてゐる。

四、軍部はこれ等代表は軍に政治的團體に過ぎず任民全般の意志に依るものでないかと考へてゐる。これは或る日本人がこれ等代表者の言を採り上げてゐる無駄であるとの密告した事原因してゐるらしい。

五、軍部は前日に

言明せし事を撤回し、その實行を遅延させ、外交的策略を勞して交渉を不成功に導くとしてゐる。

六、軍部はWRAの言ひ分を聞き、我が交渉委員の提出した事項を省みぬ状態である。

軍部の疑惑撤回に

代表支持の宣誓書

十八日以上の全所民は署名

代表交渉本部は既に聲明した如く、所民の絶對的支持が無い時は代表者は立場を失ふ。交渉は進められぬのであり、昨日軍部の態度から見て或は代表者を無視した挙に出た者あるかの疑念を抱くに至つたので、代表者會は一般所民の意向を判断とするため、満十八日以上の所民が署名した宣誓書を認め、代表者に對する軍部の疑惑を撤回せしめる事になつた。

所民はこの際個人的感情に走らず、小教を捨て、大我を生ずべく善處する様要望される。もし所民の歩調が揃はぬ時は、今後如何なる要求を提出しても貫徹は絶望視されるものである。

Explanation:
1. Investigation made by Senate members.
2. Representatives not recognized by the Army.
3. Colonists to declare full support of the delegates.

説論

疑惑か・策略か

今回の事件発生以来我々の最も恐れられた異端者であった事を軍部は依つて暴露された。交渉委員と軍部との會談は遂に不調に陥つたのである。米國は各國人が寄せつて構成された國家であり、政府は多年の経験から「悪人は如何に取扱ふべきか」支那人は如何に取扱ふべきか、日本人は如何に取扱ふべきか」と云ふ各國人の特徵、缺點を調査した書物が官吏に渡されてゐる。その内容の概あるうち「團結力乏しく内紛の起き易き人種であり、この缺點を有利

せざるべからず」と教へてゐる。我々はこれを否定し得るであらうか。

今回の軍部の態度急変は、我々の團結を崩さんとする策略に出たものと見られる。そうであることとを望んで止まないものである。

團結の力は強い。團結から生れない代表は零々、烏合の衆とは一致團結のない集合を云ふのである。全住民の背景がない代表の要求は、それが如何に正義であつても往々拒まれるのである。

我々には與へられた唯一の武器は一致團結あるのみである。軍當局は果して我々の代表交渉委員が所民の總意を體してゐるか否かに疑念を抱いてゐるとせば、これを覆し、我等の團結を懼れてこれを切崩さんとする策略である。とせば美事にこれを跳返さねばならぬ。濤入以上以上の所民は本心を吐露せよ。

交渉本部では軍當局の回答を待つて所民大會を開催、今日までの交渉の結果を

全所民大會中止

一般所民は公表する事にして、之を拒否し答であつたが、軍當局は交渉本部から提出された要求、提案に対して、別紙の如き理由の下に態度を一

軍當局との交渉はスペイン領事を招き續行

事件解決まで滞留要請

昨日の交渉談判は終に破裂の止むなきに至り、交渉委員は當局との直接交渉は最早不可能であると代表者會席上にて於て発表し、再びサンフランシスコ駐在スペイン領事を當收容所に招き、同領事を通過し軍當局との接觸を續行する事となつた。代表者會は少くとも三四日の滞在をスペイン領事に要請し、事件の解決を計る筈である。

ペレイコード院長

従業員六名を截首

病院勤務人六名は要請により免職されたが、軍部の説明に依れば元々はWRA職員スミスの

!! 力底の千五万―せ出



（連転寺）の各氏である。

1. Editorial.
2. Mass meeting cancelled.
3. Spanish Consul to visit center soon.
4. Six hospital workers terminated.

かその必要を認めなく軍部が許可をしたから職を失ふに至つたのである。

因にこれ等の人は吉田（看護見習）、木下（洗濯場係）、吉本（ボイラー係）奇藤（給

所内日本語教育の統一機関

中央日本教育會組織による

陣容を整備本格的機能發揮

各區に於ける日本語學校開校の進行と共に收容所全体を統一する中心機關設立の聲が高まり、各區學務委員代表者は去る十一月七日午後七時、第十七部後食堂に於て會合を催し、此處に於て中央日本教育會の確立を見事に至った。左は同會合に於ての決議事項である。

- 一、中央機關は中央日本教育會と稱す。
- 二、中央日本教育會は理事制とし各區より理事二名を以て組織するものとす。
- 三、中央日本教育會に左の部局を設置す。
- (一) 教材部
- (二) 指導部
- (三) 印刷部
- (四) 財政部
- (五) 庶務部

理事中より委員を選出し、各部門の連絡を計る。

- 四、各區學校の各級は第一、二、三、四、五、六、七、八國民學校とす。
- 五、教材は文部省國定教科書及公教材部に依り作製され、たものを使用す。
- 六、教師及び教室は各區に一任のこし、但し教師は各區より求める事とし、校長又は教師不足の場合に中央日本教育會の諒解を得て他の區より雇用する事を得。
- 七、生徒はその居住區域の國民學校へ通學する事。
- 八、生徒の年齢は満六才以上とす。
- 九、教師手当は月額十六弗及び被服費で校長は十九弗及び被服費とす。
- 但し教師の手当は当分の間とし、増給する事あるべし。
- 一〇、月謝は当分各區に一任の事。
- 二、中央日本教育會維持費は各區内の生徒数に比例して分担するものとす。

會維持費は各區内の生徒数に比例して分担するものとす。

- 一、理事定期集會は毎週火曜日とす。
- 二、役員は互選に依り左の如く決定せり。

宗教團體日曜諸集會

佛教會

十一月十四日(日)

日曜學校 午前九時半
日曜説教 午後二時
毛利開教使 一四〇・八
甲斐 三九〇・八
藤生 三二〇・八
海野 一一〇・八
佐木 四一一・九
平林 四九〇・八
若男 五六一・八
内藤 七一〇・八
佛書礼拝 午後七時半
永谷開教使 一四二〇

合同基督教會

日曜學校 六七・六一・A
一三〇・八D、三〇〇・一D

朝拜 午前九時三〇分
説教 橋本牧師
「逆説の真理」
讚美歌練習會
午後七時三〇分
夕拜 午後七時半三〇分
説教 橋本牧師
セブンスデー
アドベント集會
日曜學校 午前九時
聖書研究会 午前十時
於 五〇・七A

キヤソリック教會

日曜三サ礼拝

神父 ハント
於七〇・九、午前九時半

日本よりの通信

ヒラから轉送

ヒラ転任所から當所へ移転した人々へ日本から赤十字社を通じて手紙が来ておるが、左の人々は三〇〇・一Aの同事務所へ出頭受取られたいと、又住所を知つておる人は同社へ通知されたといふ。

重富勝(朔エルモンテ)、坂口スミエ(夕イミナル島)、山本金太郎(加州バサデナ)、和田信太郎(加州アード)、西本トシエ(加州フォルサ)、田村リツ(華州シヤトル)。

神沢丈人死去

元桑港 天理教
会神澤丈人氏夫人はトハリスに於て去る十一月八日午前十時死去。

金三葬御礼

前妻千三葬御儀の際には種々御配慮に預り有難く御礼申上候。近藤利一

會華御礼

故文山本警徳氏の際には御厚情を賜り誠に感謝致します。山本好子

1. CENTRAL JAPANESE EDUCATION BOARD ORGANIZED.
2. CHURCH GUIDE.
3. MESSAGES FROM JAPAN.
4. DEATH ANNOUNCEMENT.
5. ACKNOWLEDGEMENT.

井上物部

清水清(加州櫻府)、佐野森太郎(加州サンディゴ)、イブロー(加州右の人々)は返信を出す必要があり、至急受取られたと。